우리말 어휘의 시간을 읽다

해적

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

배를 타고 다니면서, 다른 배나 해안 지방을 습격하여 재물을 빼앗는 강도.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 21자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '해적'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 배를 타고 다니면서, 다른 배나 해안 지방을 습격하여 재물을 빼앗는 강도.

해적의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

해적의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
히젹 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
해적 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
히적 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
海賊 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
해젹 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 히적

18세기19세기20세기

- 해적
  20세기현재
- ᄒᆡ적
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
ᄒᆡ적, ᄒᆡ젹, 海賊, 해적, 해젹

해적의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'해적'은 18세기부터 한글로 표기된 'ᄒᆡ적'으로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '海賊'도 나타난다.

표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 바뀌는 현상에 따라 'ㆍㅣ'도 'ㅐ'로 바뀌면서 'ᄒᆡ'가 '해'로 바뀌어 20세기에 '해적'이 나타나 현재까지 이어진다. 한편 'ᄒᆡ젹', '해젹'도 나타나는데, 이는 근대 국어 시기에 '적'과 '젹'의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

문헌 속의 해적

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 ᄒᆡ적 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆡ적

출처 18세기 형세언 5:14ㄴ

용례 01

문헌 용례

ᄇᆡ를 사 ᄐᆞ고 쟝ᄎᆞᆺ 슝덕으로 가려 ᄒᆞ더니 ᄒᆡ적 딘동 셔ᄒᆡ 쏘 왜병을 거ᄂᆞ리고 노략ᄒᆞ니.

현대어 풀이

배를 사 타고 장차 숭덕으로 가려 하더니 해적 진동 서해에 또 왜병을 거느리고 노략하니.

출처 18세기 형세언 3:42ㄴ

용례 02

문헌 용례

밍단이 경ᄉᆞ의 나아가 글을 을퍼 곧오ᄃᆡ ᄒᆡ적 방국딘이 그 셰 심히 급ᄒᆞᆯ야 믈결 미ᄃᆞᆺ ᄒᆞᄂᆞᆫ디라.

현대어 풀이

맹단이 경사에 나아가 글을 읊어 가로되 해적 방국진이 그 세가 심히 급하여 물결 밀듯 하는지라.

출처 18세기 형세언 5:14ㄱ

용례 03

문헌 용례

가졍 삼십삼년의 ᄒᆡ적 왕오봉이 작난ᄒᆞ야 녕쇼 디방으로 노략ᄒᆞ니.

현대어 풀이

가정 삼십삼 년의 해적 왕오봉이 작란하여 영소 지방으로 노략하니.

19세기 ᄒᆡ적 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄒᆡ적

출처 1880 한불자전 86

용례 04

문헌 용례

ᄒᆡ적[海賊].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 히젹, 히적, 海賊 외 2종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
히젹, 히적, 海賊, 해적, 해젹

출처 1906 경향신문 11월16일 2면 용례 05

문헌 용례

군산 히젹을 막음.

현대어 풀이

군산 해적을 막음.

출처 1906 경향신문 11월16일 2면 용례 06

문헌 용례

히마다 츄슈 후에는 군산 바다 근쳐에 히적이 곡식 슈운ᄒᆞ는 거슬 빼아셔 가는 고로.

현대어 풀이

해마다 추수 후에는 군산 바다 근처에서 해적이 곡식을 수운하는 것을 빼앗아 가는 고로.

출처 1920 동아일보 7월 25일 3면 용례 07

문헌 용례

此에 鎭守하야 唐의 海賊을 防禦하니라.

현대어 풀이

이에 진수하여 당의 해적을 방어한다.

출처 1920 조선일보 12월 5일 2면 용례 08

문헌 용례

히젹의 ᄃᆡ장이란 말을 들은 두 사람은 별안간 이 말에 쌈작 놀낫다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 동아일보 9월 26일 3면

용례 09

문헌 용례

해적 다섯 명이 나타나서 고기자비하는 배 두 척을 쐬앗고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보 4월 4일 3면

용례 10

문헌 용례

그 배에 가득 실흔 소금과 련어와 기름 등을 략탈하고 승죠원 십칠 명을 학살한 해젹(海賊) 사건은 재작년 이래 동경 디방 재판소에서 취됴 중이더니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

해적의 보충 설명

한문 자료에서는 '海賊'이 13세기에서부터 쓰인 것이 확인된다. ≪삼국유사≫권5(1281년)에 及我太祖創業之時亦有海賊来擾([현대어 역] 우리 태조의 창업 때에 이르러서 또한 해적이 와서 근심이 되니)라는 내용이 나타난다.

해적의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 해적의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

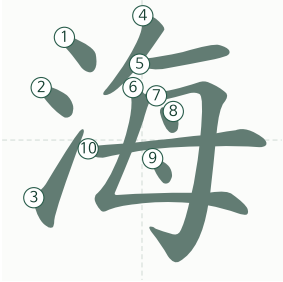
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

海

뜻·음 바다 해

총 10획 · 부수 水





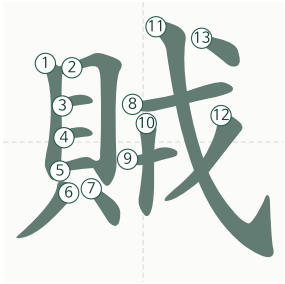
hanja.wordrow.kr/한자/海/

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





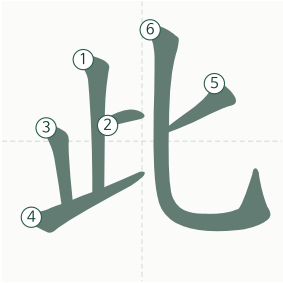
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





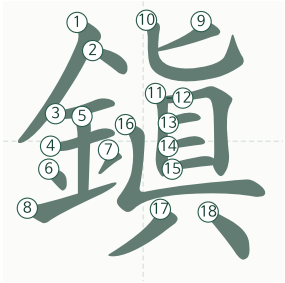
hanja.wordrow.kr/한자/此/

鎭

뜻·음 진압할 진

총 18획 · 부수 金





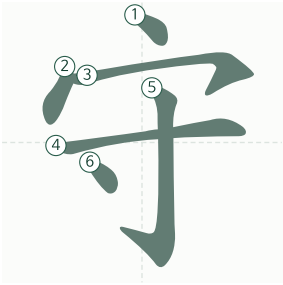
hanja.wordrow.kr/한자/鎭/

守

뜻·음 지킬 수

총 6획 · 부수 宀





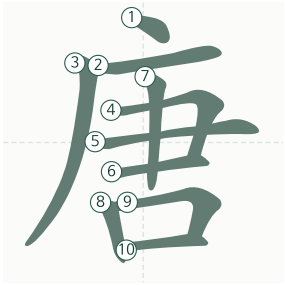
hanja.wordrow.kr/한자/守/

唐

뜻·음 당나라·당황할 당

총 10획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/唐/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

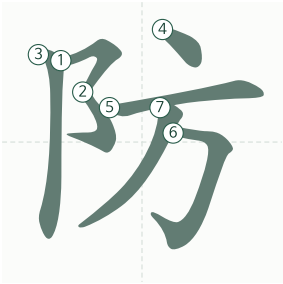
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

防

뜻·음 막을 방

총 7획 · 부수 阜





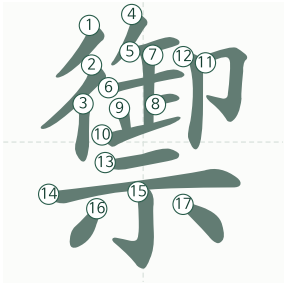
hanja.wordrow.kr/한자/防/

禦

뜻·음 막을 어

총 16획 · 부수 示





사전 16획 · 획순 그림 17획

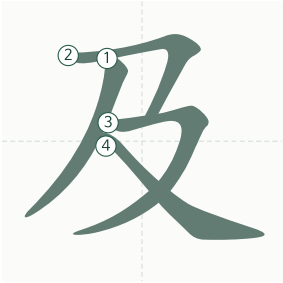
hanja.wordrow.kr/한자/禦/

及

뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又





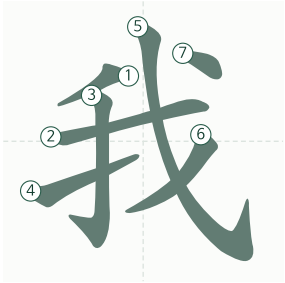
hanja.wordrow.kr/한자/及/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





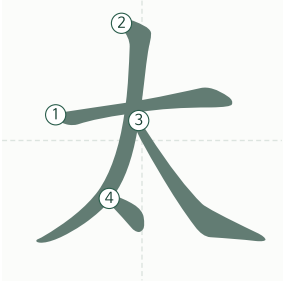
hanja.wordrow.kr/한자/我/

太

뜻·음 클 태

총 4획 · 부수 大





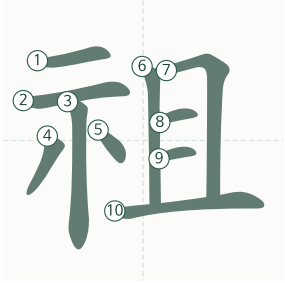
hanja.wordrow.kr/한자/太/

祖

뜻·음 할아비 조

총 10획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/祖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 21자

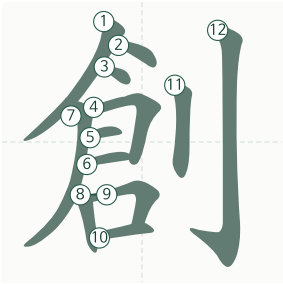
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

創

뜻·음 비롯할 창

총 12획 · 부수 刀





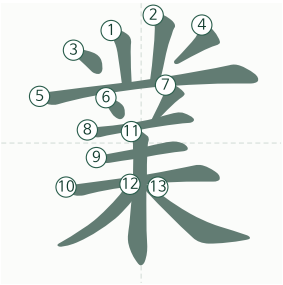
hanja.wordrow.kr/한자/創/

業

뜻·음 업 업

총 13획 · 부수 木





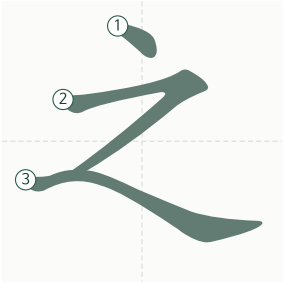
hanja.wordrow.kr/한자/業/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

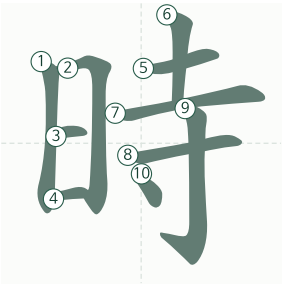
hanja.wordrow.kr/한자/之/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





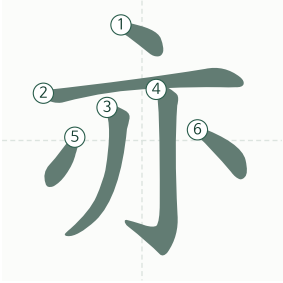
hanja.wordrow.kr/한자/時/

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





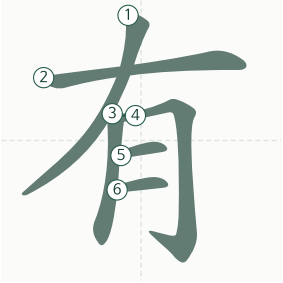
hanja.wordrow.kr/한자/亦/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 21자

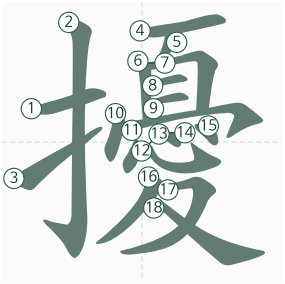
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

擾

뜻·음 시끄러울 요

총 18획 · 부수 手





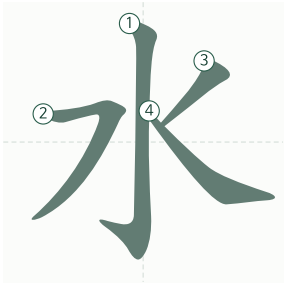
hanja.wordrow.kr/한자/擾/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





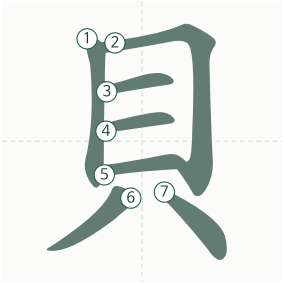
hanja.wordrow.kr/한자/水/

貝

뜻·음 조개 패

총 7획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/貝/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 来.